

PROGRAMMA 500-GSS



PROGRAMMA 500-GSS

ITALIANO

PROGRAMMA 500-GSS

I componenti del Programma 500-GSS sono stati progettati per realizzare con pannelli in vetro, cabine e partizioni per la divisione degli spazi.
Spessore vetro: 10.2÷10.5 o 11÷11.5 o 12÷12.5mm
Materiale: acciaio inox AISI 316L
Finitura: satinato = .44

ENGLISH

PROGRAMMA 500-GSS

The components in the 500-GSS Program have been designed for the creation of glass panelled booths and partitions for dividing open spaces.
Glass thickness: 10.2-10.5 or 11-11.5 or 12-12.5mm
Material: AISI 316L stainless steel
Finish: satinéd = .44

FRANCAIS

PROGRAMMA 500-GSS

Les éléments du Programme 500-GSS sont conçus pour réaliser, par des panneaux de verre, des cabines et des cloisons pour diviser les espaces.
Épaisseur du verre: 10.2 à 10.5 ou 11 à 11.5 ou 12 à 12.5mm
Matériau: acier inoxydable Aisi 316L
Finition: satiné = .44

DEUTSCH

PROGRAMMA 500-GSS

Die Komponenten des Programmes 500-GSS dienen zur Herstellung sanitärer Trennwände und Kabinen aus Glas.
Glasstärken: 10.2mm - 10.5mm; 11.0mm - 11.5mm; 12.0mm - 12.5mm
Material: Edelstahl rostfrei 1.4404
Oberfläche: satiniert = .44

ESPAÑOL

PROGRAMMA 500-GSS

Los componentes del Programa 500-GSS han sido diseñados para realizar cabinas y particiones con paneles de cristal, para la separación de espacios.
Espesor del cristal: 10.2÷10.5 o 11÷11.5 o 12÷12.5mm
Material: acero inoxidable AISI 316L
Acabado: satinado = .44

NEDERLANDS

PROGRAMMA 500-GSS

De onderdelen van het Programma 500-GSS werden ontworpen voor het realiseren van cabines en secties voor de verdeling van de ruimtes, door middel van glazen panelen.
Dikte glas: 10.2÷10.5 of 11÷11.5 of 12÷12.5mm
Materiaal: roestvrij staal AISI 316L
Afwerking: gesatineerd = .44

Specifiche d'ordine	Finiture	Confezioni standard	
Codice Articolo	Standard:	Articoli	10 Pezzi
Finitura	Programma 500-GSS	Tubo	3 Metri
	.44 = Acciaio Inox Satinato	Profilo e	
		Guarnizione	A richiesta

Struttura codici articoli PBA

0 0 0	0 0 0	0 0 0 0	0 0
Programma	Codice Progressivo	Caratteristiche Tecniche	Finitura

Key to Symbol	Finishes	Packing	
Article code	Standard:	Articles	10 Pieces
Finish	Programma 500-GSS	Top rail tube	3 Metres
	.44 = Satined Stainless Steel	Profile and	
		Door seal	Upon request

Structure of PBA article codes

0 0 0	0 0 0	0 0 0 0	0 0
Program	Progressive Code	Technical Specifications	Finish

Légende	Finitions	Emballage	
Code article	Standard:	Articles	10 Pièces
Finition	Programma 500-GSS	Tube	3 Mètres
	.44 = Acier Inox Satiné	Profil et	
		Joint de feuillure	A la demande

Structure codes des articles PBA

0 0 0	0 0 0	0 0 0 0	0 0
Programme	Code Progressif	Spécifications Techniques	Finition

Zeichenerklärung	Ausführungen	Packeinheit	
Artikelnummer	Standard:	Artikel	10 Stück
Ausführung	Programma 500-GSS	Stützrohr	3 Laufmeter
	.44 = Edelstahl rostfrei	Anschlagprofil	
	fein Matt satiniert	und Dichtung	Auf Anfrage

Erläuterung zum PBA-Artikelcode

0 0 0	0 0 0	0 0 0 0	0 0
Programm	Artikelnummer	Spezifikation	Oberfläche / Farbe

Leyenda	Acabados	Confección	
Código artículo	Estandárd:	Artículos	10 Piezas
Acabado	Programma 500-GSS	Tubo	3 Metros
	.44 = Acero Inoxidable	Perfil y	
	Satinado	Guarnición	Bajo pedido

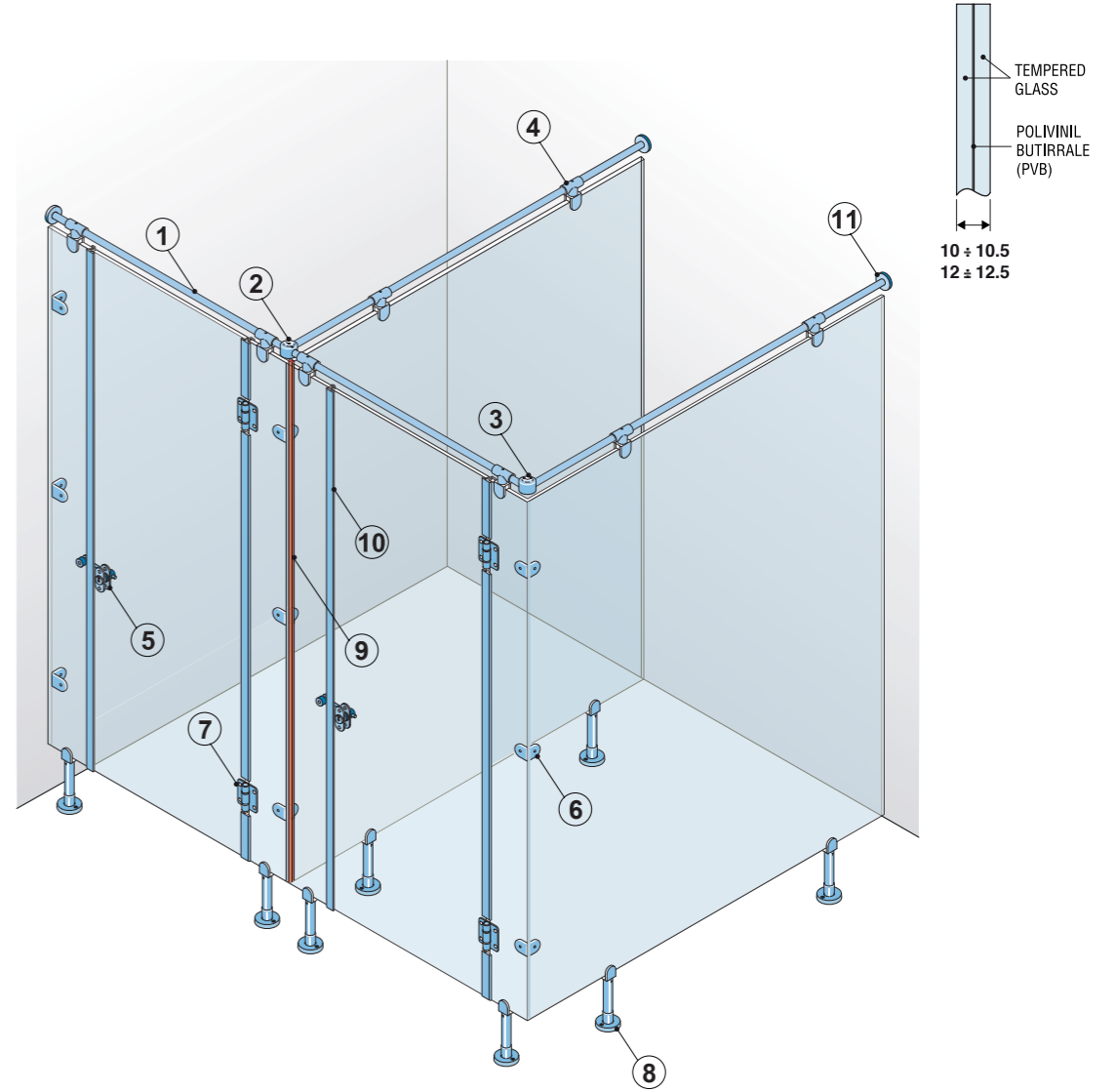
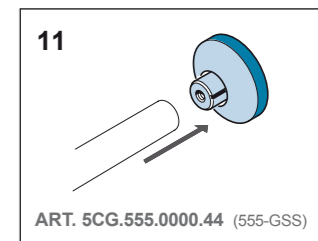
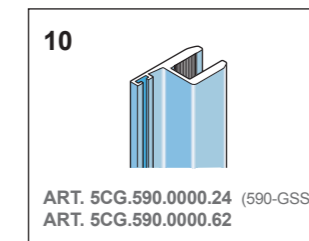
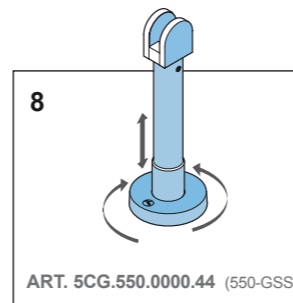
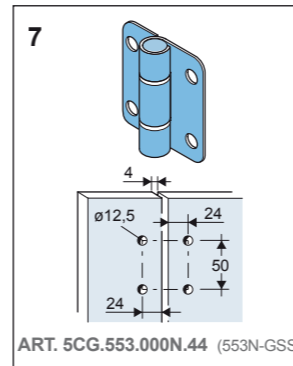
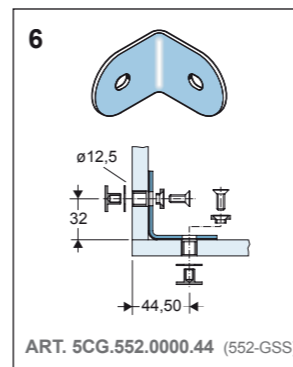
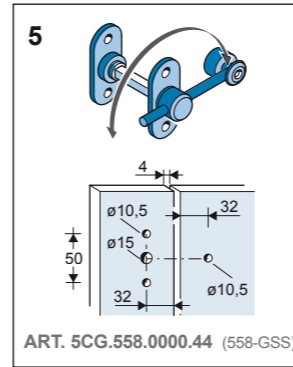
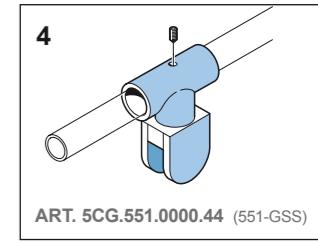
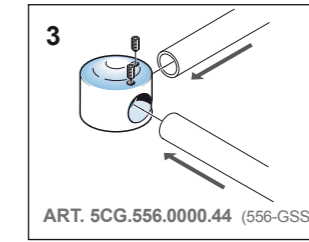
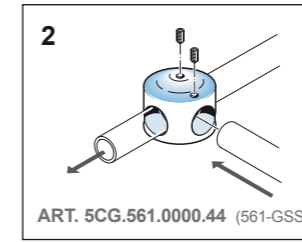
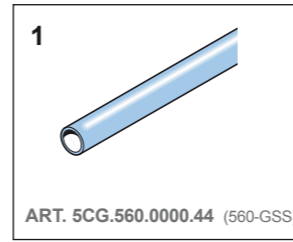
Estructura códigos de artículos PBA

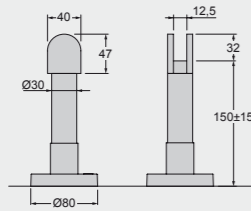
0 0 0	0 0 0	0 0 0 0	0 0
Programa	Código Progressivo	Características Técnicas	Acabado

Legende	Afwerkingen	Verpakking	
Artikelcode	Standaard:	Artikelen	10 Stuks
Afwerking	Programma 500-GSS	Steunbuis	3 Meter
	.44 = Roestvast Staal	Aanslagprofiel	
	Mat Geborsteld	en	
		Profieldichting	Op aanvraag

Structuur code artikels PBA

0 0 0	0 0 0	0 0 0 0	0 0
Programma	Toenemende Code	Technische Kenmerken	Afwerking



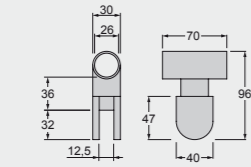
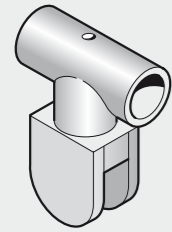


Piedino (150mm) registrabile (± 15 mm) con pinza per vetro di spessore variabile da 10 a 13mm
 150mm Adjustable foot (± 15 mm) with glass clamp (10-13mm)
 Pied (150mm) réglable (± 15 mm) avec pince de fixation verre réglable de 10mm à 13mm
 Regulierbarer Fuss (135-165mm) mit Glashalter (10-13mm)
 Pie regulable (135-165mm) con pinza de fijación para cristal (10-13mm)
 Regelbare voet (135-165mm) met glasklem (10-13mm)

ART.

5CG.550.0000.44 (550-GSS)

AISI 316L

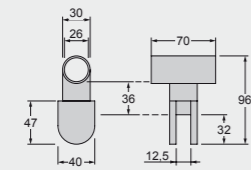
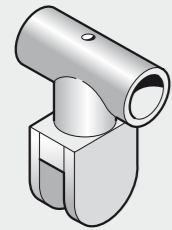


Pinza superiore per vetro di spessore 10-13mm, con innesto tubo in linea
 Tubular top glass clamp, inline (10-13mm)
 Pince supérieure de fixation verre (10-13mm) avec raccord tube en ligne
 Oberer Glashalter (10-13mm)
 Pinza superior para fijación de cristal (10-13mm)
 Bovenklem voor glas (10-13mm)

ART.

5CG.551.0000.44 (551-GSS)

AISI 316L

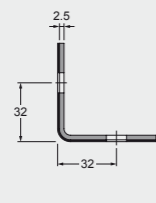
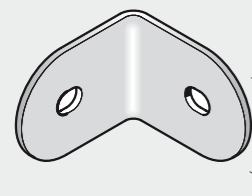


Pinza superiore per vetro di spessore 10-13mm, con innesto tubo perpendicolare
 Tubular top glass clamp, 90° degrees (10-13mm)
 Pince supérieure de fixation verre (10-13mm) avec raccord tube perpendiculaire
 Oberer Glashalter (10-13 mm); Rohreinsatz 90° versetzt
 Pinza superior para fijación de cristal (10-13mm) con racor para tubo perpendicular
 Bovenklem voor glas (10-13mm) met loodrechte buisverbinding

ART.

5CG.551.000B.44 (551/B-GSS)

AISI 316L

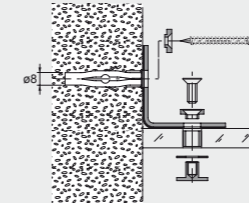


Angolare per fissaggio
 Angle bracket for fitting to glass
 Equerre de fixation verre
 Winkel zur Glasbefestigung
 Escuadra para fijación a cristal
 Glas bevestigingshaak

ART.

5CG.552.0000.44 (552-GSS)

AISI 316L

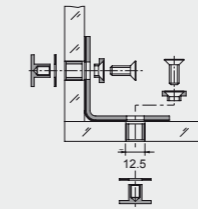


Set per fissaggio vetro-parete con art.5CG.552.0000
 Fitting kit for fixing angle bracket from glass to wall
 Jeu de fixation mur-verre pour art.5CG.552.0000
 Befestigungsset Mauer-Glas Eckausführung in Edelstahl 1.4404
 Juego de fijación pared-cristal para escuadra
 Bevestigingsset muur-glas voor haak

ART.

5CG.552.000A.44 (552/A-GSS)

AISI 316L

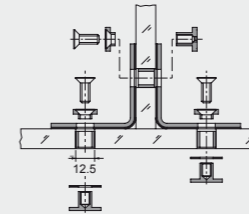


Set per fissaggio vetro-vetro con art.5CG.552.0000
 Fitting kit for fixing angle bracket from glass to glass
 Jeu de fixation verre-verre pour art.5CG.552.0000
 Befestigungsset Glas-Glas Eckausführung in Edelstahl 1.4404
 Juego de fijación cristal-cristal para escuadra
 Bevestigingsset glas-glas voor haak

ART.

5CG.552.000B.44 (552/B-GSS)

AISI 316L

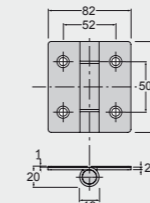
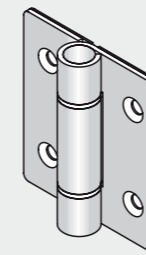


Set per fissaggio vetro-vetro con art.5CG.552.0000
 Fitting kit for fixing angle bracket from glass to glass
 Jeu de fixation verre-verre pour art.5CG.552.0000
 Befestigungsset Glas-Glas Eckausführung in Edelstahl 1.4404
 Juego de fijación cristal-cristal para escuadra
 Bevestigingsset glas-glas voor haak

ART.

5CG.552.000C.44 (552/C-GSS)

AISI 316L

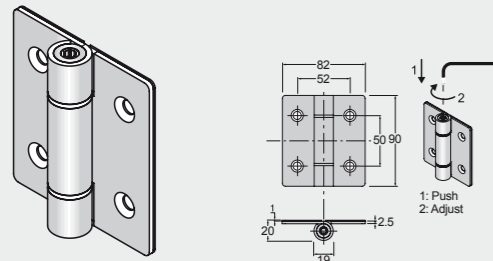


Cerniera complanare
 Coplanar hinge for glass doors
 Charnière Applique
 Gleitscharnier für Glastüren
 Bisagra para puertas de cristal
 Scharnier voor glazen deur

ART.

5CG.553.000N.44 (553N-GSS)

AISI 316L

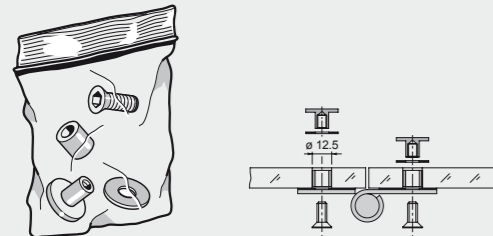


AISI 316L

Cerniera complanare autochiudente
Self-closing coplanar hinge for glass doors
Charnière Applique de fermeture automatique
Gleitscharnier für Glastüren selbstschließend
Bisagra con resorte para puertas de cristal
Scharnier voor automatisch sluitende glazen deur

ART.

5CG.554.00CN.44 (554CN-GSS)

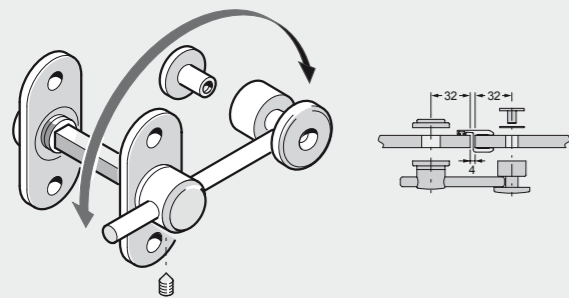


AISI 316L

Set per fissaggio vetro con art.5CG.553.000N e art.5CG.554.00CN
Fitting kit for fixing hinge art.5CG.553.000N and art.5CG.554.00CN to glass
Jeu de fixation pour verre avec art.5CG.553.000N et art.5CG.554.00CN
Befestigungsset für Scharniere auf Glas in Edelstahl 1.4404
Juego de fijación para bisagra sobre cristal
Bevestigingsset voor roestvrije stalen AISI 316L haak op glas te bevestigen

ART.

5CG.553.00AN.44 (553/AN-GSS)

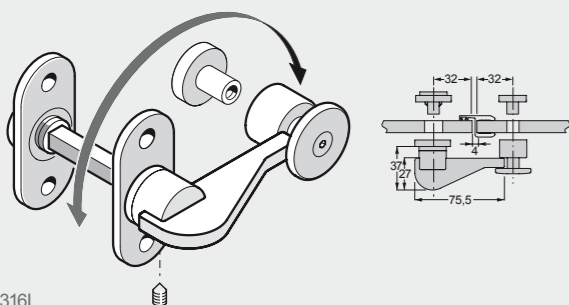


AISI 316L

Chiusino libero/occupato
Snib with vacant/engaged indicator
Dispositif de fermeture libre/occupé
Frei-Besetzt Garnitur für Glastüren
Muletilla libre/ocupado para puertas de cristal
Vrij/bezet eenheid voor glazen deur

ART.

5CG.558.0000.44 (558-GSS)

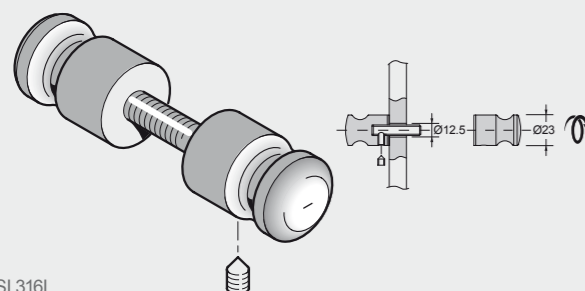


AISI 316L

Chiusino libero/occupato
Snib with vacant/engaged indicator
Dispositif de fermeture libre/occupé
Frei-Besetzt Garnitur für Glastüren
Muletilla libre/ocupado para puertas de cristal
Vrij/bezet eenheid voor glazen deur

ART.

5CG.558.00LE.44 (558/LE-GSS)

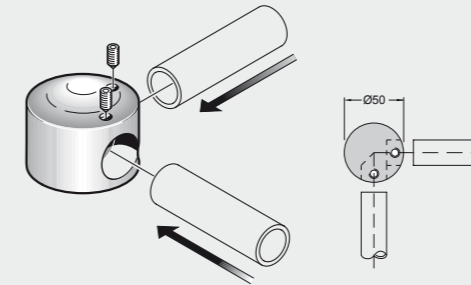


AISI 316L

Pomolo doppio e fisso
Double fixed knob
Bouton double et fixe
Doppelter Türknopf für Glastüren
Doble pomo para puerta de cristal
Dubbele knop voor glazen deur

ART.

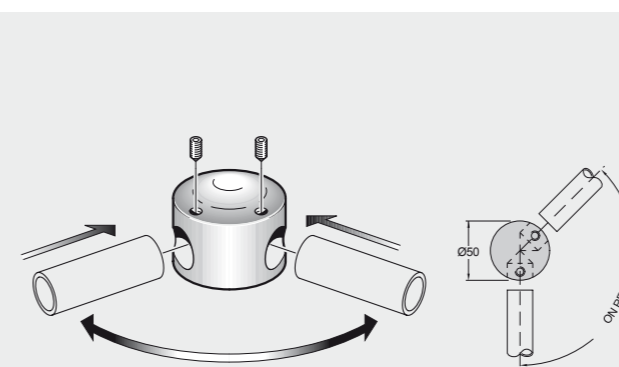
5CG.564.000D.44 (564/D-GSS)



Giunto a 90° a 2 vie, per unione art.5CG.560.0000
90° degree top joint, two way, to suit art.5CG.560.0000
Raccord à 90° 2 voies pour jonction art.5CG.560.0000
Verbindungselement 25mm - Rohr 25mm 2 seitig 90°
Codo 90° - tubo 25mm
Verbinding 25mm - buis 25mm 2 richtingen 90°

ART.

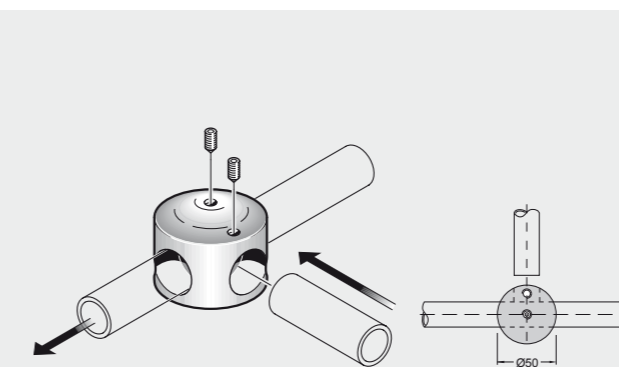
5CG.556.0000.44 (556-GSS)



Giunto, con angolo a richiesta, a 2 vie, per unione art.5CG.560.0000
Universal top joint, two way, to suit art.5CG.560.0000, please state angle required
Raccord, avec angle sur demande, 2 voies pour jonction art.5CG.560.0000
Verbindungselement 25mm - Rohr 25mm 2 seitig 90°, Winkel auf Anfrage
Codo especial angulo a medida tubo 25mm
Verbinding 25mm - buis 25mm 2 richtingen - hoek volgens opgave

ART.

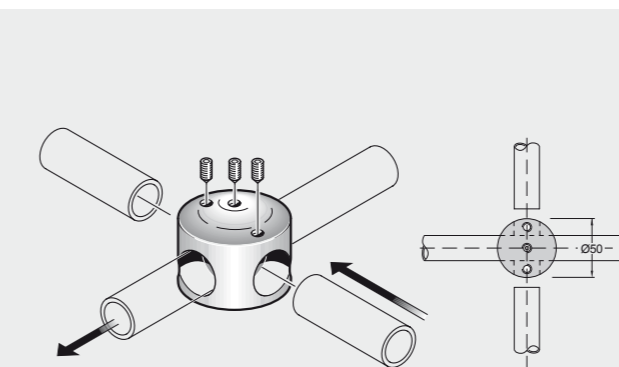
5CG.557.0000.44 (557-GSS)



Giunto a 3 vie per unione art.5CG.560.0000
Top T joint, three way, to suit art.5CG.560.0000
Raccord 3 voies pour jonction art.5CG.560.0000
Verbindungselement 25mm - Rohr 25 mm 3 seitig
Unión en T - tubo 25mm
Verbindingsstuk 3 wegs voor buis 25mm

ART.

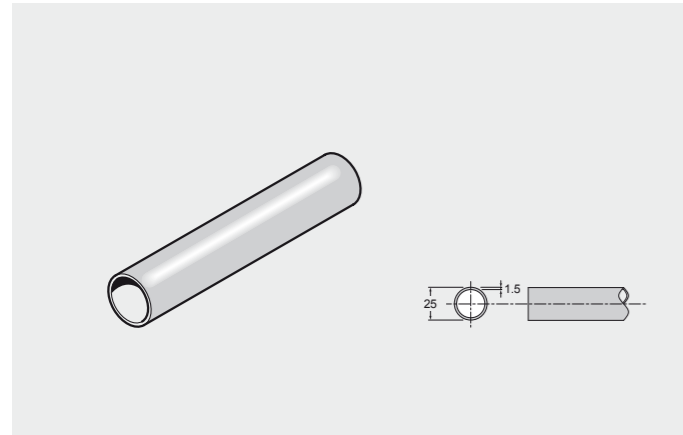
5CG.561.0000.44 (561-GSS)



Giunto a 4 vie per unione art.5CG.560.0000
Top X-joint, four way, to suit art.5CG.560.0000
Raccord 4 voies pour jonction art.5CG.560.0000
Verbindungselement 25mm - Rohr 25mm 4 seitig
Unión en X cruce para tubo 25mm
Verbindingsstuk 4 wegs voor buis 25mm

ART.

5CG.561.000B.44 (561/B-GSS)

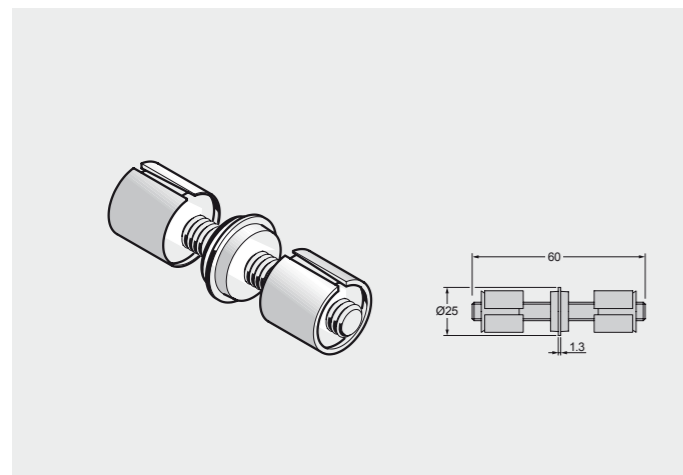


Tubo superiore in barre da 3 metri
Top rail tube, 3 metres long
Tube supérieur en barres de 3 mètres
Oberes Stützrohr 25mm, 3 Meter
Tubo superior de soporte, diámetro 25mm, 3 metros
Steunbuis boven 25mm, lengte 3 meter

ART.

5CG.560.0000.44 (560-GSS)

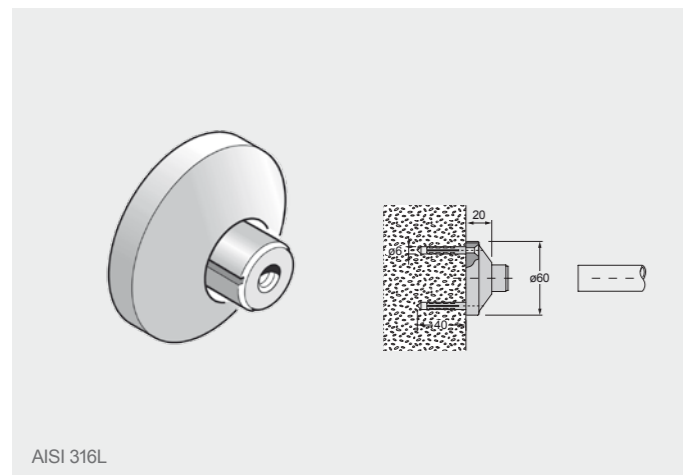
AISI 316L



Giunzione per unione art.5CG.560.0000 con art.5CG.560.0000
Tube connector, expanding plug to join art.5CG.560.0000 with art.5CG.560.0000
Raccord pour jonction art.5CG.560.0000 avec art.5CG.560.0000 Expansions
Verbindungselement Rohr 25mm - Rohr 25mm
Unión para tubo 25mm - tubo 25mm de expansión
Rechte verbinding voor buis 25mm

ART.

5CG.563.0000.44 (563-GSS)

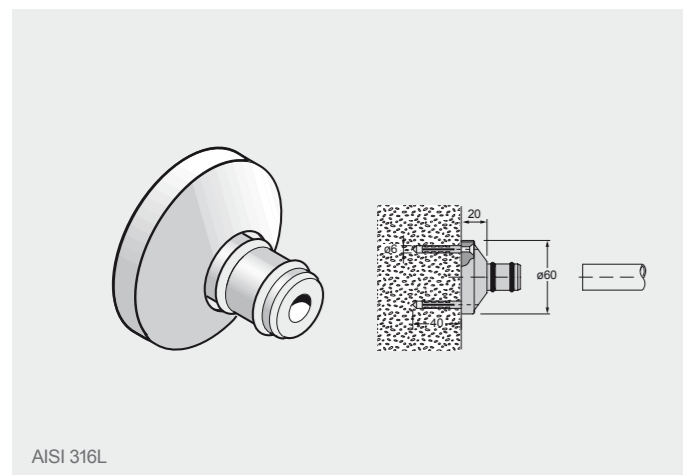


Rosetta per fissaggio art.5CG.560.0000 a parete
Tube-wall fixing rose suitable for art.5CG.560.0000
Rosace pour fixation art.5CG.560.0000 à paroi
Befestigungsrosette Rohr 25mm auf Wand
Roseta de fijación de tubo 25mm en pared
Rozet voor muurbevestiging buis 25mm

ART.

5CG.555.0000.44 (555-GSS)

AISI 316L

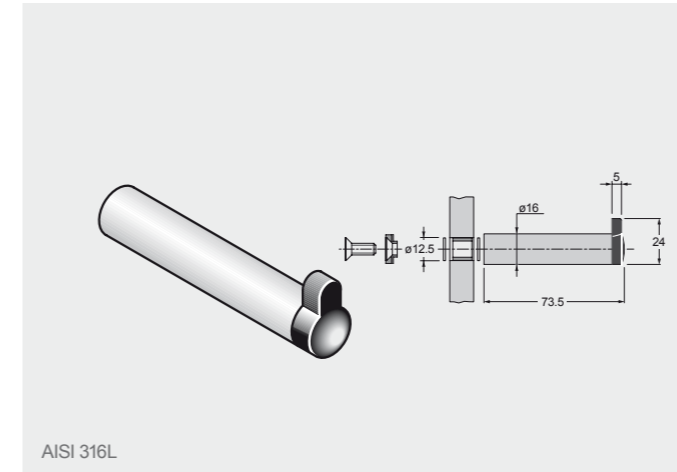


Rosetta registrabile per fissaggio art.5CG.560.0000 a parete
Adjustable wall fixing rose for art.5CG.560.0000
Rosace réglable pour fixation art.5CG.560.0000 à paroi
Befestigungsrosette Rohr 25mm auf Wand regulierbar
Roseta de fijación de tubo 25mm en pared de giro libre
Rozet voor muurbevestiging buis 25mm regelbaar

ART.

5CG.555.000S.44 (555/S-GSS)

AISI 316L

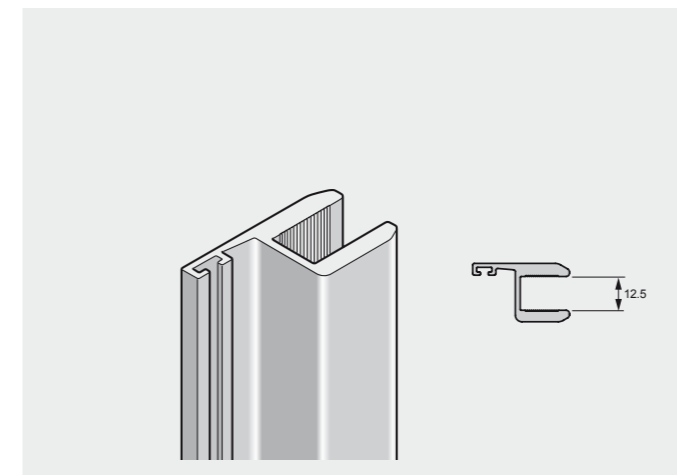


Appendiabiti/fermaporta
Door-stop and clothes hook
Butoir portemanteau
Türstopper
Tope de puerta
Deurstop

ART.

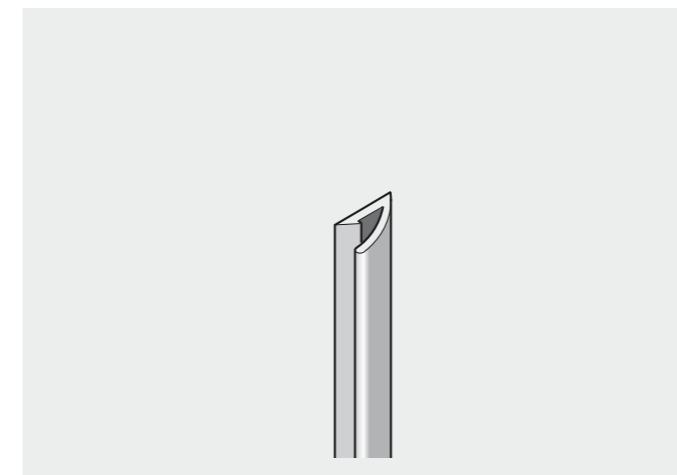
5CG.562.0000.44 (562-GSS)

AISI 316L



Profilo di battuta in alluminio (24 = Grigio RAL 7024, 62 = Argento)
Door edge, aluminium profile (24 = Grey RAL 7024, 62 = Silver)
Profil de feuillure en aluminium (24 = Gris RAL 7024, 62 = Argent)
Aluminium Anschlagprofil (24 = Grau RAL 7024, 62 = Silber) für Stärke 12.5mm - 2 Meter
Perfil de tope de aluminio (24 = Gris RAL 7024, 62 = Plata) para 12.5mm de espesor - 2 metros
Aluminium aanslagprofiel (24 = Grijs RAL 7024, 62 = Zilver) voor 12.5mm, lengte 2 meter

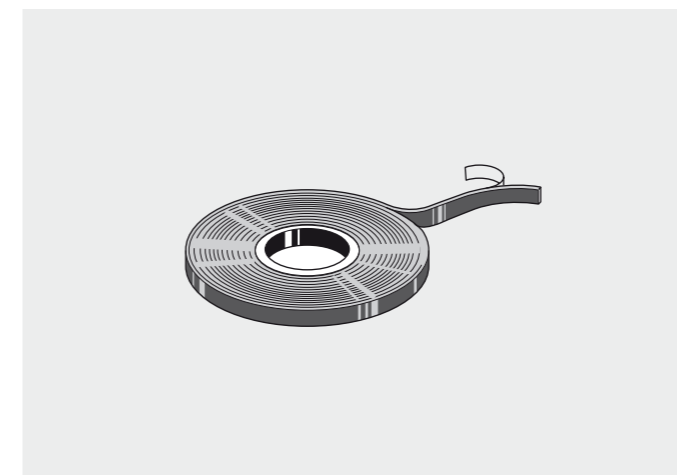
ART.

5CG.590.0000.24 (590-GSS)
5CG.590.0000.62

Guarnizione di battuta in PVC per art.5CG.590.0000.24 - art.5CG.590.0000.62
Door Seal in PVC for art.5CG.590.0000.24 - art.5CG.590.0000.62
Joint de feuillure en PVC pour art.5CG.590.0000.24 - art.5CG.590.0000.62
Anschlagdichtung
Guarnición de tope
Profieldichtung

ART.

5CG.591.0000.00 (591-GSS)

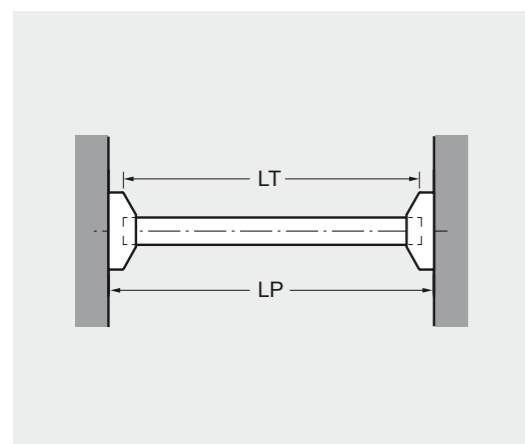


Adesivo di protezione incontro vetro-vetro
Adhesive seal for glass edge protection
Adhésif de protection angles butée verre-verre
Eckschutz Glasanschlag zum kleben
Adhesivo de protección para cantos de cristal
Kantbescherming voor glazen deur klevend

ART.

5CG.592.0000.00 (592-GSS)

RILIEVO MISURE PER UNA CORRETTA INSTALLAZIONE DEL TUBO SUPERIORE / TAKING MEASUREMENTS FOR THE CORRECT INSTALLATION OF THE UPPER RAIL / PRISE DE MESURES POUR UNE INSTALLATION CORRECTE DU TUBE SUPERIEUR / MASSERMITTLUNG ZUR KORREKTEN INSTALLATION DES OBEREN STÜTZROHRES / TOMAR LAS MEDIDAS PARA INSTALAR CORRECTAMENTE EL TUBO SUPERIOR / AFMETINGEN VOOR EEN CORRECTE INSTALLATIE VAN DE BOVENSTE BUIS

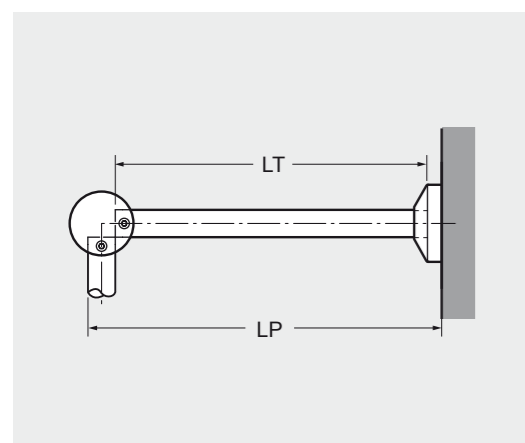


Unione Muro – Muro con articolo 5CG.555.0000 (555-GSS) e 5CG.555.000S (555/S-GSS)
 Wall/Wall Connection with art. 5CG.555.0000 (555-GSS) and 5CG.555.000S (555/S-GSS)
 Jonction paroi-paroi avec art. 5CG.555.0000 (555-GSS) et 5CG.555.000S (555/S-GSS)
 Verbindung Wand-Wand mit Artike 5CG.555.0000 (555-GSS) und 5CG.555.000S (555/S-GSS)
 Unión pared-pared con artículos 5CG.555.0000 (555-GSS) y 5CG.555.000S (555/S-GSS)
 Verbinding muur-muur met art. 5CG.555.0000 (555-GSS) en 5CG.555.000S (555/S-GSS)

LP = Distanza tra muro e muro / Distance from wall to wall / Distance paroi-paroi
 Abstand zwischen den Wänden / Distancia entre paredes / Afstand tussen de muren

LT = Lunghezza del tubo da tagliare / Length of the tube to be cut / Longueur du tube à couper / Länge des geschnittenen Rohres / Longitud del tubo a cortar / Lengte van de af te korten buis

LT = LP - 20 mm

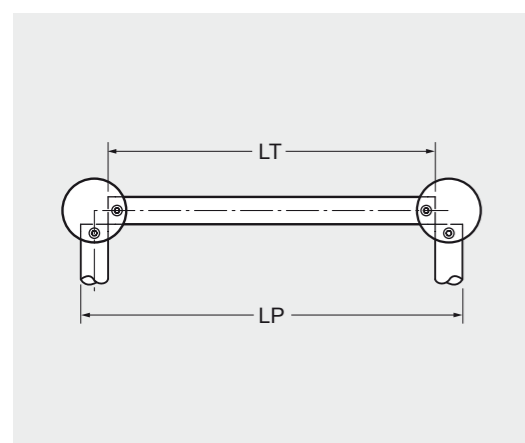


Unione ad angolo tra rosetta e curva
 Elbow connection with rose and bend
 Jonction d'angle entre la rosace et le coude
 Eckverbindung zwischen der Rosette und dem Bogen
 Unión con roseta y codo
 Hoekverbinding tussen de rozet en de bocht

LP = Distanza tra muro ed esterno tubo / Distance from wall to the end of the rail
 Distance entre la paroi et le bout du tube / Abstand zwischen Wand und Aussenrohr
 Distancia entre la pared y la extremidad del tubo / Afstand tussen de muur en het uiteinde van de buis

LT = Lunghezza del tubo da tagliare / Length of the tube to be cut / Longueur du tube à couper / Länge des geschnittenen Rohres / Longitud del tubo a cortar / Lengte van de af te korten buis

LT = LP - 35 mm

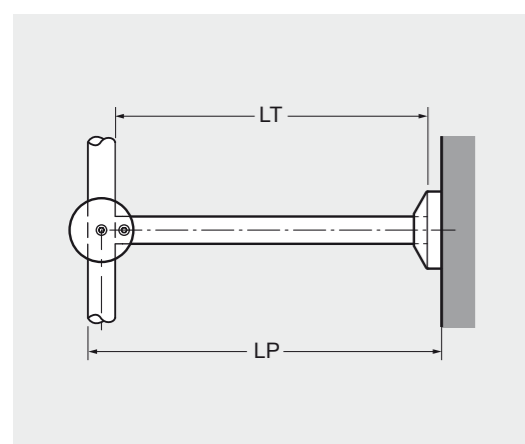


Unione tra curve
 Elbow connection with bends
 Jonction des coudes
 Verbindung zwischen den bögen
 Unión con codos
 Verbinding tussen de bochten

LP = Distanza tra i due esterno tubo / Distance between the rails / Distance entre les deux bouts du tube / Abstand zwischen den beiden Aussenrohren / Distancia entre las dos extremidades del tubo / Afstand tussen de twee uiteinden van de buis

LT = Lunghezza del tubo da tagliare / Length of the tube to be cut / Longueur du tube à couper / Länge des geschnittenen Rohres / Longitud del tubo a cortar / Lengte van de af te korten buis

LT = LP - 50 mm



Connessione tra rosetta a muro e giunto a "T"
 Connection wall rose and T-joint
 Jonction entre la rosace sur la paroi et le joint en "T"
 Verbindung zwischen wandrosette und verbindungselement in t-form
 Unión entre roseta de fijación en pared y unión en "T"
 Verbinding tussen de rozet en de T-koppeling

LP = Distanza tra muro ed esterno tubo / Distance from wall to rail / Distance entre la paroi et le bout du tube / Abstand zwischen der Wand und dem Aussenrohr
 Distancia entre la pared y la extremidad del tubo / Afstand tussen de muur en het uiteinde van de buis

LT = Lunghezza del tubo da tagliare / Length of the tube to be cut / Longueur du tube à couper / Länge des geschnittenen Rohres / Longitud del tubo a cortar / Lengte van de af te korten buis

LT = LP - 35 mm